

2025年6月1日

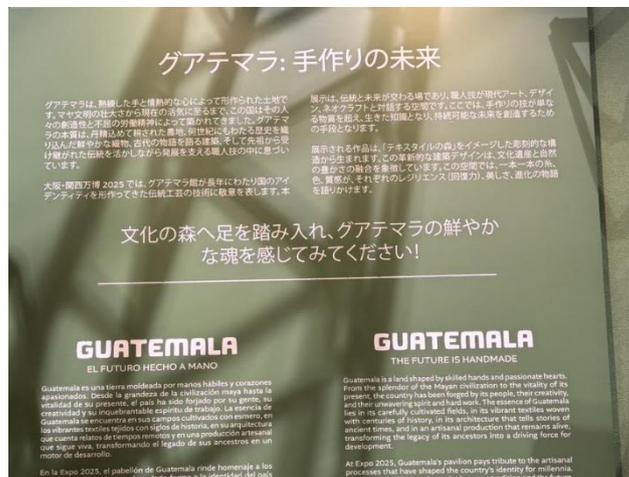
## 大阪・関西万博 グアテマラパビリオンの紹介

4月13日より大阪・夢洲にて大阪・関西万博が開催され、158の国と地域が参加しているそうですが、グアテマラもその一つです。ロルダン大使よりグアテマラパビリオンについてのメッセージをいただきましたので紹介いたします。

グアテマラの人々は、「自らの手で未来をつくる」という強い信念を持っています。大地を耕し、実りを育てるその手には、情熱と誇りが込められています。古代マヤ文明を受け継ぐグアテマラでは、数や天体の知識、そして豊かな芸術文化が、今日の色鮮やかな織物や20以上の言語、多様な表現に生き続けています。

この展示では、職人たちの繊細な技と、中小企業の力強い創造力を紹介しています。伝統と革新の対話が、持続可能な未来につながることを伝えたいと思っています。

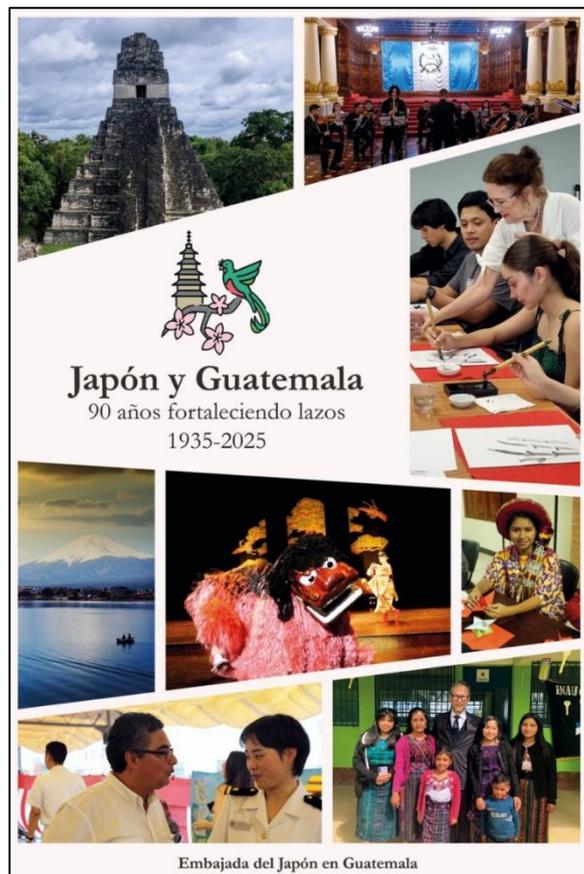
マヤの翡翠(ヒスイ)や森の緑は、私たちの歴史と未来を象徴する色。糸を紡ぐ木製の道具「デバナドーラ」を使う織物職人の手仕事や、マヤ神話における「手で人間を創造した神々」の物語のように、グアテマラの文化はいつも“手”とともにあります。



## 日本とグアテマラ外交関係樹立 90周年(1935~2025)を 迎えました

### 在グアテマラ日本国大使館発行の 記念パンフレットの中で 当協会が紹介されました

今年、日本とグアテマラ共和国が外交関係を樹立して90周年を迎えました。在グアテマラ日本国大使館は、これを記念してパンフレットを作成されました。そのパンフレットの中で、グアテマラ・マヤ文化協会を紹介していただけるとのことで、字数に制限がありましたので短くまとめて寄稿いたしました。パンフレットは6ページにも及ぶ大変立派なもので、そこに当協会の紹介も載せていただきました。



### GUATEMALA EN JAPÓN



La Asociación Japonesa de los Amigos de la Cultura Maya de Guatemala organizan conferencias sobre la cultura maya, así como clases de cocina guatemalteca en Japón, donde enseñan recetas dos veces al año. También publican boletines y revistas semestrales para difundir el conocimiento sobre Guatemala, fomentando el intercambio cultural y la apreciación de su riqueza histórica cultural en Japón.

Además, se ha dedicado a la preservación de los sitios y la cultura maya en Guatemala desde 1996. Han realizado una contribución

anual de aproximadamente 2,000 dólares para proyectos de conservación de sitios arqueológicos a través de la Asociación Tikal. Desde 2015, han enfocado su apoyo en la protección del sitio arqueológico de Kaminaljuyú en la ciudad de Guatemala.

En el marco del 90.º aniversario de las relaciones diplomáticas entre Guatemala y Japón, la Asociación continuará colaborando con la Embajada de Guatemala en Japón para seguir fortaleciendo los vínculos y promoviendo el intercambio entre ambos países.

### <記載されている内容>

グアテマラ・マヤ文化協会は、1996年からマヤ遺跡と文化保護を支援するために毎年約2000(現在は1000)ドルをティカル協会に寄付しています。

グアテマラやマヤ文化に関する講演会やグアテマラ料理教室を年2回開催し、レシピを発信しています。また、日本国内でグアテマラの豊かな歴史と文化に対する理解を深めるために、日本の皆様に向けた会報とニュースレターをそれぞれ年2回発行しています。

グアテマラ国と日本の国交90周年を祝す多くのプログラムを楽しみにしつつ、大使館と一体と成って両国の交流と親善に努めて参ります。

## ミモザコンサート&講演会 の報告

2025年3月8日

入間市男女共同参画推進センター

3月8日土曜日、国際女性デー・ミモザコンサートと講演会が埼玉県入間市の男女共同参画推進センター主催で行われました。

昨年は、協会の藤野理事が「グアテマラでの女性支援」についての講演を行い非常に好評で、市民からのリクエストにより、今回も依頼があつて参加しました。

今年、グアテマラの音楽とマヤの神話ポボルヴフ朗読(抜粋)を行いました。

会場は満席、神話の朗読では出席者は集中して物語を聴いていました。

グアテマラに興味を持っていただく良い機会となりました。



## 第8回 「グアテマラ料理教室」 報告

5月18日

於：港区立ありすいきいきプラザ

今年1回目のグアテマラ料理教室が、定員10名を超える15名の参加で行われました。

\*\*\*\* 今回のメニュー \*\*\*\*

- ❖ タパード
- ❖ グアテマラピラフ
- ❖ トウモロコシケーキ味目に  
\*カフェ & ロサデハマイカ



はじめての方が多かったので、グアテマラについて、どこにあるのか地図を使って説明しました



すてきな料理ができあがりました！



Music アンサンブル ぼほろん

代表者：川名 千鶴子 氏

世界の名曲：花のワルツ・ジブリメドレー・日本の四季

みあげてごらん夜の星を・マヤの神話「ポボルヴフ」

## グアテマラ・マヤ文化協会

〒166-0016 東京都杉並区成田西 2 丁目-12-10

・事務局 間瀬静夫

・ e-mail : [info@guatemalamaya.org](mailto:info@guatemalamaya.org)

HP : <https://www.guatemalamaya.org>

・グアテマラ国内窓口 松本広美

TEL 502-7832-5672

e-mail [istmotravelhiromi@gmail.com](mailto:istmotravelhiromi@gmail.com)